

« LE CECR, UN OUTIL POUR AMÉLIORER L'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS EN INDONÉSIE ? »

(Dadang Sunendar)

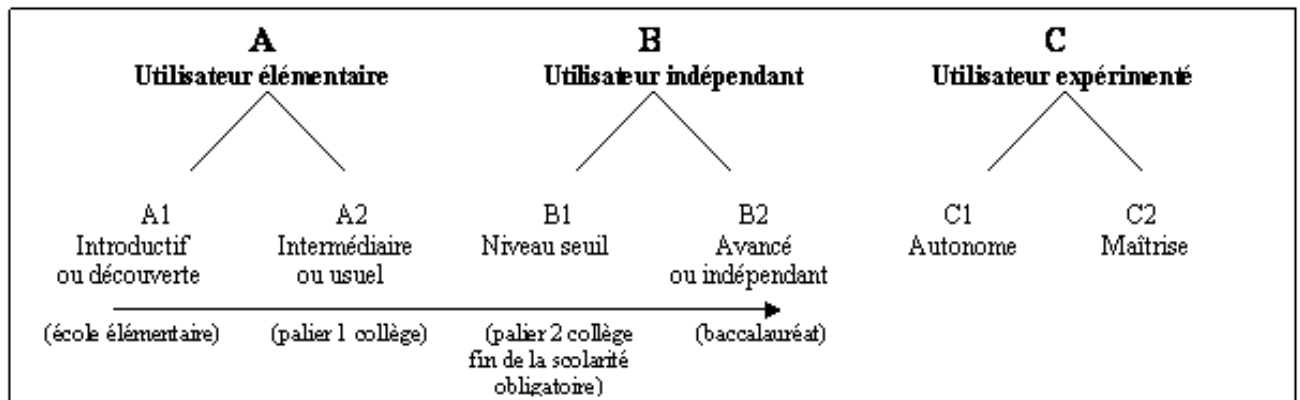
A. LE CECR

- constitue une approche nouvelle qui a pour but de repenser les objectifs et les méthodes d'enseignement des langues
- fournit une base commune pour la conception de programme, de diplômes et de certificats
- une date importante dans l'histoire du FLE.

B. OBJECTIFS

- Le cadre est à l'origine un outil au service de la mise en œuvre de la politique linguistique européenne
- répondre à l'objectif de parvenir à une plus grande unité parmi ses membres et atteindre ce but par une adoption d'une démarche commune dans le domaine culturel
- Le cadre vise la défense des langues par les citoyens européens d'une compétence plurilingue et pluriculturelle

C. DES NIVEAUX COMMUNS DE REFERENCE (DE A1 À C2)



D. REDÉFINIR LA COMPÉTENCE DE COMMUNICATION

- **la composante linguistique** est induite par la nature des tâches et des situations de communication. Elle a trait aux savoirs et savoir-faire relatifs au lexique, à la syntaxe et à la phonologie

- **la composante sociolinguistique** qui est très proche de la compétence socio-culturelle
- **la composante pragmatique** renvoie à l'approche actionnelle et au choix de stratégies discursives pour atteindre un but précis (organiser, adapter, structurer le discours). Elle fait le lien entre le locuteur et la situation.

E. L'ENSEIGNEMENT DU FLE EN INDONÉSIE FACE AU CECR

- Grande influence non seulement dans les zones francophones, mais aussi dans les zones géographiquement loin des aires francophones comme l'Indonésie
- Beaucoup de pays réagissent assez rapidement à la présence du cadre ou ils modifient les moyens d'apprentissages pour parvenir à certains objectifs visés dans le cadre
- Certains pays d'Asie du Sud Est préfèrent utiliser une perspective de rénovation curriculaire (le cas de la Malaisie, Thaïlande, Chine, et l'Indonésie qui se préparent depuis deux ans)
- les manuels choisis en 2003-2007 reprennent les concepts de base du cadre
- Examens du DELF et DALF aux CCF et AF

F. QUE DOIT-ON FAIRE ?

- a. Adapter le cadre aux différents contextes, aux attentes des décideurs éducatifs et aux besoins des apprenants
- b. reconnaître que la réussite de la mise en œuvre de tels programmes nécessite des actions de promotion et de formation
- c. Il nous reste dans les meilleurs délais organiser l'évaluation et l'auto-évaluation des compétences linguistiques dans le cadre
- d. les décideurs de la formation et les enseignants ne pourront pas définir des politiques de formation sans s'interroger sur la place à donner au CECR

G. RÔLE DE L'ASSOCIATION

- a. les professeurs et l'association pourraient déterminer dès le début certains objectifs à atteindre au niveau secondaire et au niveau supérieur et en proposent aux directorats nationaux sous forme des propositions de l'emploi de plusieurs méthodes, manuels, et d'autres supports pédagogiques pour arriver à ces objectifs.
- b. **Le MAG 'I** dans le projet d'innovation pédagogique en Indonésie
- c. Il est évident que le succès de ces programmes est tributaire de l'engagement de tous les enseignants concernés
- d. Fréquenter des rencontres pédagogiques

H. DÉFI

- a. les professeurs ont encore du mal à déterminer précisément l'étape de passage d'un niveau à l'autre
- b. bien argumenter que ce cadre européen devient actuellement une référence mondiale et convaincre les décideurs de l'intérêt du cadre
- c. Les profs engagent la disparité d'atteinte des niveaux à travers des progressions différentes

I. UNE RÉFÉRENCE DU NIVEAU DU FRANÇAIS EN INDONÉSIE

- a. A l'enseignement secondaire : le renforcement de la compréhension du cadre selon les objectifs de la méthode : Le MAG'1
- b. A l'enseignement supérieur : construire des cursus universitaires pour la formation des futurs enseignants, des actions de formation et des plans de formation continue

J. OBJECTIF CIBLÉ

- la réécriture des programmes de français dans une perspective actionnelle et l'amélioration du niveau faible des élèves